



# SAFETY DATA SHEET

Esta ficha de dados de segurança foi elaborada em conformidade com os requisitos de:  
Regulamento (CE) n.º 1907/2006 e Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Data de Emissão 20-mar-2018

Data da revisão 29-out-2019

Número da Revisão 1

## SECÇÃO 1: Identificação da substância/mistura e da sociedade/empresa

### 1.1. Identificador do Produto

Código do produto E27839 PBV000409

Nome do produto TEVO Mini

### 1.2. Utilizações identificadas relevantes da substância ou mistura e utilizações desaconselhadas

Utilização recomendada Máquina de café / expresso / limpador de equipamentos

### 1.3. Identificação do fornecedor da ficha de dados de segurança

Nome do fornecedor Cafetto

Endereço do Fornecedor 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia  
Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;  
9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Número de telefone do fornecedor Australia: +61 8 8245 6901  
New Zealand: 0800 772 227  
USA: 206 462 5212  
EU: +44 20 7193 7370  
Singapore: 800 616 3122

E-mail do fornecedor enquiry@cafetto.com

Para mais informações, contacte.

### 1.4. Número de telefone de emergência

Telefone de emergência Não existe informação disponível

#### Telefone de emergência §45 - (CE) 1272/2008

Europa	112
Austrália	000

ESTADOS UNIDOS	112
Reino Unido	999

## SECÇÃO 2: Identificação dos perigos

### 2.1. Classificação da substância ou mistura

#### Regulamento (CE) n.º 1272/2008

Lesões oculares graves/irritação ocular	Categoria 2 - (H319)
---	----------------------

### 2.2. Elementos do Rótulo



Palavra-Sinal

**ATENÇÃO**

#### advertências de perigo

H319 - Provoca irritação ocular grave

#### Recomendações de Prudência - UE (Art. 28.º, 1272/2008)

P101 - Se for necessário consultar um médico, mostre-lhe a embalagem ou o rótulo

P102 - Manter fora do alcance das crianças

P264 - Lavar o rosto, as mãos e toda a pele exposta cuidadosamente após manuseamento

P280 - Usar proteção ocular/proteção facial

P305 + P351 + P338 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM OS OLHOS: enxaguar cuidadosamente com água durante vários minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continuar a enxaguar

P337 + P313 - Caso a irritação ocular persista: consulte um médico

P302 + P352 - SE ENTRAR EM CONTACTO COM A PELE: lavar abundantemente com água e sabão

### 2.3. Outros Perigos

Não existe informação disponível

## SECÇÃO 3: Composição/informação sobre os componentes

### 3.1 Substâncias

Não Aplicável.

### 3.2 MISTURAS

Nome Químico	Nº CE	N.º CAS	% peso	Classificação de acordo com o Regulamento (CE) n.º 1272/2008 [CRE]	N.º Reg. REACH
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498-

					19
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268- 30-0009

**Texto integral das frases H e EUH: ver secção 16**

Este produto não contém candidatos a substâncias que suscitam elevada preocupação a uma concentração  $\geq 0,1\%$  (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Artigo 59.º)

## Secção 4: Medidas de primeiros socorros

### **4.1. Descrição das medidas de primeiros socorros**

<b>Recomendação Geral</b>	Mostrar esta ficha de dados de segurança ao médico assistente.
<b>INALAÇÃO</b>	Retirar para uma zona ao ar livre. Em caso de paragem respiratória, aplicar técnicas de suporte básico de vida. Consulte imediatamente um médico.
<b>Contacto com a pele</b>	Lavar a pele com sabonete e água. Consulte um médico em caso de irritação cutânea ou reações alérgicas.
<b>Contacto com os Olhos</b>	Enxaguar imediatamente com água abundante, inclusivamente sob as pálpebras, durante pelo menos 15 minutos. Se usar lentes de contacto, retire-as, se tal lhe for possível. Continue a enxaguar. Manter o olho bem aberto enquanto enxagua. Não friccionar a zona afetada. Consulte um médico em caso de aparecimento ou persistência de irritação.
<b>INGESTÃO</b>	NÃO provocar o vômito. Limpar a boca com água e, em seguida, beber bastante água. Nunca administrar nada pela boca a uma pessoa inconsciente. Contacte um médico.
<b>Autoproteção do Socorrista</b>	Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Usar vestuário de proteção individual (ver secção 8). Assegure-se de que o pessoal médico está ciente das substâncias envolvidas e que toma precauções para se proteger.

### **4.2. Sintomas e efeitos mais importantes, tanto agudos como retardados**

<b>Sintomas</b>	O contacto prolongado pode causar vermelhidão e irritação.
-----------------	--

### **4.3. Indicações sobre cuidados médicos urgentes e tratamentos especiais necessários**

<b>Nota aos médicos</b>	Tratar os sintomas.
-------------------------	---------------------

## Secção 5: MEDIDAS DE COMBATE A INCÊNDIOS

### **5.1. Meios de extinção**

<b>Meios adequados de extinção</b>	Utilize as medidas de extinção apropriadas às circunstâncias do local e do ambiente circundante.
<b>Incêndio grande</b>	ATENÇÃO: O uso de água pulverizada pode ser ineficiente no combate ao incêndio.

**Meios Inadequados de extinção** Não espalhe as substâncias derramadas com jato de água em alta pressão.

## **5.2. Perigos especiais decorrentes da substância ou mistura**

### **Perigos Específicos Resultantes do Produto Químico**

A decomposição térmica pode originar a libertação de gases e vapores irritantes e tóxicos.

### **Produtos de combustão perigosos**

Óxidos de carbono.

## **5.3. Recomendações para o pessoal de combate a incêndios**

### **Equipamento especial de proteção a utilizar pelo pessoal de combate a incêndio**

O pessoal de combate a incêndios deve utilizar aparelho de respiração autónomo e equipamento completo de combate a incêndios. Utilizar equipamento de proteção individual.

## **Secção 6: Medidas a tomar em caso de fugas acidentais**

### **6.1. Precauções individuais, equipamento de proteção e procedimentos de emergência**

**Precauções Individuais** Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Usar o equipamento de protecção individual exigido.

**OUTRAS INFORMAÇÕES** Consultar as medidas de proteção indicadas nas Secções 7 e 8.

**Para o pessoal responsável pela resposta à emergência** Utilizar a proteção individual recomendada na Secção 8.

### **6.2. Precauções a nível ambiental**

**Precauções a nível ambiental** Não deve ser libertado para o ambiente. Consultar a secção 12 para mais informação ecológica.

### **6.3. Métodos e materiais de confinamento e limpeza**

**Métodos de Confinamento** Impedir a fuga ou o derrame de prosseguir se tal puder ser feito em segurança.

**Métodos de Limpeza** Recolher mecanicamente, colocando em recipientes adequados para eliminação.

### **6.4. Remissão para outras secções**

**Remissão para outras secções** Ver Secção 8 para obter mais informações. Ver Secção 13 para obter mais informações.

## **Secção 7: Manuseamento e armazenagem**

### **7.1. Precauções para um manuseamento seguro**

**Recomendações sobre manuseamento seguro** Manusear de acordo com as boas práticas de higiene e segurança industrial. Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis. Evitar a geração de poeira. Assegurar uma ventilação adequada.

**Considerações gerais em** Evitar o contato com a pele, os olhos ou o vestuário. Usar luvas e equipamento



**matéria de higiene** protector para os olhos /face adequados. Evitar respirar as poeiras/fumos/gases/névoas/vapores/aerossóis.

### **7.2. Condições de armazenagem segura, incluindo eventuais incompatibilidades**

**Condições de armazenagem** Manter os recipientes bem fechados em lugar fresco, bem ventilado e ao abrigo da humidade. Manter fora do alcance das crianças.

### **7.3. Utilização(ões) final(is) específica(s)**

**Métodos de gestão dos riscos (MGR)** Não Aplicável.

## **SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual**

### **8.1. Parâmetros de controlo**

#### **Limites de exposição**

**Nível Derivado de Exposição sem Efeitos (DNEL)** Não existe informação disponível

**Concentração Previsivelmente Sem efeitos (PNEC)** Não existe informação disponível

### **8.2. Controlo da exposição**

#### **Equipamento de Proteção Individual**

**Proteção Ocular/Facial** Nenhum necessário para utilização pelo consumidor. Se houver risco de contacto:. Utilizar óculos de segurança com proteção lateral (ou óculos de proteção).

**Proteção das mãos** Usar luvas adequadas.

**Proteção da Pele e do Corpo** Usar vestuário de protecção adequado.

**Controlo da Exposição Ambiental** Não existe informação disponível.

## **Secção 9: Propriedades físico-químicas**

### **9.1. Informações sobre propriedades físicas e químicas de base**

<b>Estado Físico</b>	sólido
<b>aspeto</b>	branco
<b>Odor</b>	característica
<b>cor</b>	branco
<b>limiar olfativo</b>	Não Aplicável

<b><u>Propriedade</u></b>	<b><u>VALORES</u></b>	<b><u>Observações Método</u></b>
<b>pH</b>	9.8 at 1% w/w	Nenhum conhecido
<b>Ponto de Fusão / Congelação</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Ponto de ebulição/intervalo de</b>	sem dados disponíveis	

<b>ebulição</b>		Nenhum conhecido
<b>ponto de inflamação</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>taxa de evaporação</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>inflamabilidade (sólido, gás)</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Limite de Inflamabilidade na Atmosfera</b>		Nenhum conhecido
<b>Limite Superior de Inflamabilidade</b>	sem dados disponíveis	
<b>Limite Inferior de Inflamabilidade</b>	sem dados disponíveis	
<b>pressão de vapor</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Densidade de Vapor</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Densidade Relativa</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Solubilidade em água</b>	Solúvel em água	Nenhum conhecido
<b>solubilidade(s)</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Coefficiente de partição: n-octanol/água</b>	Not applicable	Nenhum conhecido
<b>Temperatura de Autoignição</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>temperatura de decomposição</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>Viscosidade Cinemática</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido
<b>viscosidade</b>	sem dados disponíveis	Nenhum conhecido

## 9.2. Outras informações

<b>Ponto de amolecimento</b>	Não existe informação disponível
<b>massa molecular</b>	Não existe informação disponível
<b>Teor de COV (%)</b>	Não existe informação disponível
<b>Densidade do Líquido</b>	Não existe informação disponível
<b>Densidade aparente</b>	Não existe informação disponível
<b>dimensão das partículas</b>	Não existe informação disponível
<b>distribuição granulométrica</b>	Não existe informação disponível

## Secção 10: Estabilidade e reatividade

### 10.1. Reatividade

sem dados disponíveis.

### 10.2. Estabilidade química

Estável em condições normais.

#### Dados de explosividade

Sensibilidade ao impacto mecânico	Nenhum.
Sensibilidade à acumulação de cargas eletrostáticas	Nenhum.

### 10.3. Possibilidade de reações perigosas

**Possibilidade de reações perigosas** Nenhuma em condições de processamento normal.

**Polimerização perigosa** Não ocorre polimerização perigosa.

### 10.4. Condições a evitar

Nenhum conhecido.

### 10.5. Materiais incompatíveis



Ácidos fortes, Bases fortes, Agentes comburentes fortes.

## **10.6. Produtos de decomposição perigosos**

Óxidos de carbono.

## **Secção 11: Informação toxicológica**

### **11.1. Informações sobre os efeitos toxicológicos**

#### **Informações sobre Vias de Exposição Prováveis**

##### **Informações sobre o produto**

<b>INALAÇÃO</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Pode provocar irritação das vias respiratórias.
<b>Contacto com os Olhos</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. Provoca irritação ocular grave. (com base nos componentes). Pode provocar vermelhidão, comichão e dor.
<b>Contacto com a pele</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. O contacto prolongado pode causar vermelhidão e irritação.
<b>INGESTÃO</b>	Não estão disponíveis dados de ensaios específicos referentes à substância ou à mistura. A ingestão pode provocar irritação gastrointestinal, náuseas, vômitos e diarreia.

#### **Informações sobre os Efeitos Toxicológicos**

**Sintomas** Pode causar vermelhidão e lágrimas nos olhos.

#### **Medidas Numéricas de Toxicidade**

##### **Toxicidade aguda**

**Os valores seguintes são calculados com base no capítulo 3.1 do documento GHS**

**ATEmix (oral)** 4075 mg/kg mg/l

##### **Toxicidade Aguda Desconhecida**

- 20.52053 % da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade desconhecida
- 20.52053 % da mistura consiste em componente(s) de toxicidade oral aguda desconhecida
- 20.52053 % da mistura consiste em ingrediente (s) de toxicidade cutânea aguda desconhecida
- 20.52053 % da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade inalatória aguda desconhecida (gases)
- 20.52053 % da mistura consiste em ingrediente (s) de toxicidade inalatória aguda desconhecida (vapor)
- 20.52053 % da mistura consiste em ingrediente(s) de toxicidade inalatória aguda desconhecida (poeiras/névoas)

#### **Informação sobre os componentes**

Nome Químico	DL50 oral	DL50 cutânea	CL50 Inalação
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg ( Rat )	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg ( Rat )	> 2000 mg/kg ( Rabbit )	-

#### **Efeitos imediatos e retardados e efeitos crónicos decorrentes de exposição breve e prolongada**



<b>Corrosão/Irritação Cutânea</b>	PODE PROVOCAR IRRITAÇÃO CUTÂNEA.
<b>Lesões oculares graves/irritação ocular</b>	Classificação com base nos dados disponíveis para os componentes. Irritante para os olhos.
<b>sensibilização respiratória ou cutânea</b>	Não existe informação disponível.
<b>Mutagenicidade em Células Germinativas</b>	Não existe informação disponível.
<b>carcinogenicidade</b>	Não existe informação disponível.
<b>Toxicidade reprodutiva</b>	Não existe informação disponível.
<b>STOT - Exposição Única</b>	Não existe informação disponível.
<b>STOT - Exposição Repetida</b>	Não existe informação disponível.
<b>Perigo de Aspiração</b>	Não existe informação disponível.

## Secção 12: Informação ecológica

### 12.1. Toxicidade

#### ecotoxicidade

Nome Químico	Toxicidade para algas	Toxicidade para peixes	Toxicidade para os microrganismos	Daphnia magna (Pulga de Água)
Sodium carbonate	120h EC50: = 242 mg/L (Nitzschia)	96h LC50: = 300 mg/L (Lepomis macrochirus) 96h LC50: 310 - 1220 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 265 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L (Chlorella emersonii)	96h LC50: = 70.7 mg/L (Pimephales promelas)	-	48h EC50: = 4.9 mg/L

### 12.2. Persistência e degradabilidade

**Persistência e degradabilidade** Não existe informação disponível.

### 12.3. Potencial de bioacumulação

**Bioacumulação** Não existe informação disponível.





**12.4. Mobilidade no solo**

**Mobilidade no Solo** Não existe informação disponível.

**12.5. Resultados da avaliação PBT e mPmB**

**Avaliação PBT e mPmB** Não existe informação disponível.

Nome Químico	Avaliação PBT e mPmB
Sodium carbonate	A substância não é PBT/mPmB A avaliação PBT não se aplica
Sodium percarbonate	A substância não é PBT/mPmB A avaliação PBT não se aplica

**12.6. Outros efeitos adversos**

**Outros Efeitos Adversos** Não existe informação disponível.

### Secção 13: Considerações relativas à eliminação

**13.1. Métodos de tratamento de resíduos**

**Resíduos de Excedentes/Produtos não Utilizados** Elimine de acordo com os regulamentos locais. Eliminar os resíduos de acordo com a legislação ambiental.

**Embalagem Contaminada** Não existe informação disponível.

### Secção 14: Informações relativas ao transporte

**IMDG/IMO**

**14.1 N.º ONU** NÃO REGULAMENTADO  
**14.2 Designação oficial de transporte** NÃO REGULAMENTADO  
**14.3 Classe de perigo** NÃO REGULAMENTADO  
**14.4 Grupo de embalagem** NÃO REGULAMENTADO  
**14.5 Poluente marinho** Não Aplicável  
**14.6 Disposições especiais** Nenhum  
**14.7 Transporte a Granel em Conformidade com o Anexo II da Convenção Marpol 73/78 e o Código IBC** Não existe informação disponível

**RID**

**14.1 N.º ONU** NÃO REGULAMENTADO  
**14.2 Designação oficial de transporte** NÃO REGULAMENTADO  
**14.3 Classe de perigo** NÃO REGULAMENTADO  
**14.4 Grupo de embalagem** NÃO REGULAMENTADO  
**14.5 Perigo para o Ambiente** Não Aplicável



<b>14.6 Disposições especiais</b>	Nenhum
<b>ADR</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.1 N.º ONU</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.2 Designação oficial de transporte</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.3 Classe de perigo</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.4 Grupo de embalagem</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.5 Perigo para o Ambiente</b>	Não Aplicável
<b>14.6 Disposições especiais</b>	Nenhum
<b>IATA</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.1 N.º ONU</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.2 Designação oficial de transporte</b>	NON REGULATED
<b>14.3 Classe de perigo</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.4 Grupo de embalagem</b>	NÃO REGULAMENTADO
<b>14.5 Perigo para o Ambiente</b>	Não Aplicável
<b>14.6 Disposições especiais</b>	Nenhum

## Secção 15: Informação sobre regulamentação

### 15.1. Regulamentação/legislação específica para a substância ou mistura em matéria de saúde, segurança e ambiente

#### União Europeia

Tomar nota da Diretiva 98/24/CE relativa à proteção da segurança e da saúde dos trabalhadores contra os riscos ligados à exposição a agentes químicos no trabalho .

#### **Autorizações e/ou restrições de utilização:**

Este produto não contém substâncias sujeitas a autorização (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XIV). Este produto não contém substâncias sujeitas a restrições (Regulamento (CE) n.º 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

#### **Poluentes Orgânicos Persistentes**

Não Aplicável.

#### **Regulamento (CE) n.º 1005/2009 relativo a substâncias que empobrecem a camada de ozono (ODS)**

Não Aplicável.

### 15.2. Avaliação da segurança química

Não existe informação disponível.

#### **Additional Regulatory Information:**

This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of



Chemicals In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Anionic Surfactants 1-10%, Non-Ionic Surfactants <1% Oxygen based bleaching agent 10-30%

## Secção 16: Outras informações

### Chave ou legenda de abreviaturas e siglas e acrónimos utilizados na ficha de dados de segurança

#### Texto integral das advertências H referidas nas secções 2 e 3

H272 - Pode agravar incêndios; comburente  
 H302 - Nocivo por ingestão  
 H315 - Provoca irritação cutânea  
 H318 - Provoca lesões oculares graves  
 H319 - Provoca irritação ocular grave  
 H400 - Muito tóxico para os organismos aquáticos

#### Legenda

SVHC: Substâncias candidatas a autorização que suscitam uma elevada preocupação:

#### SECÇÃO 8: Controlo da exposição/Proteção individual

TWA (média ponderada no tempo)	TWA (média ponderada em função do tempo)	STEL (limite de exposição de curta duração)	STEL (Limite de Exposição de Curta Duração)
Máximo	Valor limite máximo	-	Designação cutânea

#### Principais referências bibliográficas e fontes de dados

[www.ChemADVISOR.com/](http://www.ChemADVISOR.com/)

Data de Emissão 20-mar-2018

Data da revisão 29-out-2019

Esta ficha de dados de segurança está em conformidade com os requisitos de: Regulamento (CE) n.º 1907/2006.

#### Exoneração de responsabilidade

Na medida dos nossos conhecimentos, informações e convicções, as informações fornecidas nesta Ficha de Dados de Segurança são corretas à data da sua publicação. As informações dadas foram concebidas meramente a título de orientação para a sua segurança durante o manuseamento, a utilização, o processamento, a armazenagem, o transporte, a eliminação e a libertação e não são consideradas como garantia ou especificação de qualidade. As informações referem-se apenas ao material específico designado e podem não ser válidas para o mesmo material se utilizado em conjunto com outros materiais ou em qualquer processo, exceto se tal for especificado no texto.

Fim da Ficha de Dados de Segurança

